

37. Я сказала, зачем

[РОМАНС]

Слова Е. РОСТОПЧИНОЙ

[для сопрано]

Allegro con moto¹⁾

Го-во-рят мне: „за-чем уж не

вьют-ся о-ни, Куд-ри чёр-ны-е, куд-ри длин-ны-е? И за-

чем ты в ко-су и без лент за-пле-ла²⁾ Те³⁾ ду-

1) В первом издании: Allegretto con moto.

2) У Ростопчиной вся строка отличается: *Зачем в косу без лент, как вдова, заплела*

3) У Ростопчиной: *Ты*

*Più mosso*²⁾

ши-сты - е коль - ца зме - и - ны - е?..¹⁾ Ах! за -

3) ten.

тем, ах! за-тем уж не вьют-ся о-ни, Куд-ри чёр - ны-е, куд-ри

[ten.]

riten. a tempo

длин - ны-е, Что уж не-ко-му их ми-ло - вать и ла-скать, И рас -

1) Даргомыжский отбросил здесь последнюю строку строфы-рефрен: *Говорят мне: „Зачем?“*

2) В первом издании вместо *Più mosso* - *Allegro*.

3) В первом издании до-четвертная нота.

ral - - - len -

че-сы-вать коль-ца зме-и-ны-е, Что уж не-ко-му их ми-ло.

tan - - - do *ten.* ²⁾ a tempo

вать и ла-скать, И рас-чё-сы-вать коль-ца зме-и-ны-е!.. ³⁾

ten.

ad lib.

Я ска-за-ла, за-

marcato *colla voce* ⁴⁾

1) В первом издании в этом такте обозначено: *f*

2) В первом издании здесь указано: *a tempo* (соответственно это обозначение отсутствует в конце следующего такта)

3) Повторение двух стихов принадлежит Даргомыжскому.

4) В первом издании здесь указано: *lento*; обозначение *colla voce* отсутствует.

Темпо I

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия начинается с ноты G4, за которой следуют ноты A4, Bb4, A4, G4, F4, E4, D4. Фортепианная партия включает в себя аккорды и мелодические линии в правой и левой руках, поддерживающие вокальную мелодию.

...чем!..

Го-во-рят мне: „за-чем не го-

Продолжение музыкального фрагмента. Вокальная партия продолжает мелодию с нотами D4, C4, Bb3, A3, G3, F3, E3, D3. Фортепианная партия продолжает сопровождать вокальную мелодию.

...рят, не блестят О-чи свет-лы-е, о-чи яс-ны-е? И за-

Завершение музыкального фрагмента. Вокальная партия заканчивает фразу с нотами Bb3, A3, G3, F3, E3, D3. Фортепианная партия завершает аккомпанемент.

...чем не зву-чит се-реб-ри-стый твой смех, И без

Piu mosso²⁾ре - чи ус - та слад - ко - глас - ны - ет..“¹⁾

Ах! за -

тен.

.тем, ах! за - тем не го - рят, не бле - стят О - чи свет - лы - е, о - чи

[тен.]

riten. a tempo

яс - ны - е, Что ни - кто не гля - дит взо - ром серд - ца на них, Не сла -

1) И здесь Даргомыжский отбросил рефрен строфы: *Говорят мне: „Зачем?“*

2) В первом издании вместо *Piu mosso* обозначено: *Allegro molto*.

ral . . len
 га - ет для них пес-ни страст-ны-е... Что ни - кто не гля-дит взо-ром

tan - - do ten. 1) > > > [a tempo]
 сер-дца на них, Не сла-га-ет для них пес-ни страст-ны-е!.. 2)

[ten]
 Я ска-за-ла, за-

ad lib.
 marcato colla voce 3)

1) См. примеч. 2-е на стр. 263.

2) Повторение двух стихов принадлежит Даргомыжскому.

3) См. примеч. 4-е на стр. 263.

Più lento che il tempo I

con espressione

чем!.. И за-тем не слы-хатъ мо-их

пыл-ких¹⁾ ре-чей, Ни ве-се-ло-го, рез-во-го сме-ха, Что ни..

кто не зо-вет и не лю-бит ме-ня, А что жизнь без люб-ви за у..

1) У Ростопчиной: звонких

2) В первом издании знака  нет и вместо pp обозначено: p.

-те - ха? Что ни - кто не зо - вет и не лю - бит ме - ня, А что

жизнь без люб - ви за у - те - ха?.. ¹⁾ Я ска -

-за - - ла, за - чем!.. ²⁾

1) Повторение двух стихов принадлежит Даргомыжскому.

2) См. примеч. 4-е на стр. 263.

3) у Растопчиной здесь иной рефрен: Без любви, жизнь зачем?..